

# FOLHA DE DADOS DE SEGURANÇA

## MSDS

Ultima modificação: 2001-02-07

Num. Intern.: 90142

Substitui a datada:

Espumífero Arctic 603 F ATC 3%

0

da FOLHA DE DADOS DE SEGURANÇA

### 1. PRODUTO E FABRICANTE

|                          |                                                      |
|--------------------------|------------------------------------------------------|
| Arctic Foam 603 F ATC 3% |                                                      |
| MARCA                    | :                                                    |
| APLICAÇÃO                | : Espumífero para cobertura e extinção de incêndios. |
| PRODUTOR / IMPORTADOR :  |                                                      |
| Empresa                  | : Solberg Scandinavian A.S                           |
| E: po                    | : Olsvollstranda                                     |
| Cód. Postal e Localidade | : 5938 Sæbøvågen                                     |
| País                     | : N                                                  |
| Telefone                 | : +47 56 34 97 00                                    |
| Fax                      | : +47 56 34 97 01                                    |
| Pessoa de contacto       | : Reidar Ladehaug                                    |
| EMITIDO POR              | : Hydro Production Partner, Anita Møisler            |

0

da FOLHA DE DADOS DE SEGURANÇA

### 2. COMPOSIÇÃO DO PRODUTO

| No | Nome dos Ingredientes                 | No. CAS    | Peso % | Classe de Perigo / Comentários |
|----|---------------------------------------|------------|--------|--------------------------------|
| 1  | Água                                  | 7732-18-5  | 60-100 |                                |
| 2  | 2-2 (butoxyethoxy) etanol             | 112-34-5   | 10-15  | Xi, 36                         |
| 3  | Alkylsulphate Salt                    | -          | 1-5    |                                |
| 4  | Polyfluoralkyl betaine                |            | 1-5    |                                |
| 5  | Co-polímero fluorado de molécula leve | -          | 0-2    |                                |
| 6  | Alkylpolyglucoside                    | -          | 0-5    | Xi, 36                         |
| 7  | Tolyltriazole                         | 29365-43-1 | 0-0,2  | Xn, 22                         |
| 8  | Triethanolamine                       | 102-71-6   | 0-1    | Xi, 36/38                      |
| 9  | Tickner                               | -          | 0-1    |                                |
| 10 | Dowicil 75                            | 4080-31-3  | 0-1    | Xn, 21/22                      |

Legenda: T+-Muito tóxico, T=Tóxico, C=Corrosivo, Xn=Prejudicial, Xi=Irritante, IK=Classificação desnecessária, E=Explosivo, O=Oxidante, F+=Extremamente inflamável, F=Muito inflamável, Fo-Inflamável, N=Perigoso p/o meio ambiente,

#### COMENTÁRIOS RELATIVOS AOS INGREDIENTES

Informação detalhada sobre os ingredientes fornecida pelo produtor aquando da preparação da Folha de Dados de Segurança.

0

da FOLHA DE DADOS DE SEGURANÇA

### 3. IDENTIFICAÇÃO DOS PERIGOS ASSOCIADOS

O produto não requer rotulagem

0 Índice da FOLHA DE DADOS DE SEGURANÇA

### 4. PRIMEIROS SOCORROS

#### GERAL

Imediatamente afastar o paciente da fonte de exposição. Prestar primeiros socorros. Mudar para uma atmosfera de ar fresco, manter o paciente quente e em descanso. Em caso de inconsciência: despertar roupas apertadas. Colocar o paciente em posição estável, sobre um dos lados. Providenciar respiração artificial em caso de paragem de respiração. Administrar oxigénio de se verificaron dificuldades de respiração. O pessoal paramédico deve ter formação especial na administração de oxigénio. Providenciar massagem cardíaca em caso de paragem cardíaca. Se necessário contactar um médico e mostrar esta Folha de Dados de Segurança.

#### INALAÇÃO

Ver "Geral".

#### CONTACTO COM A PELE

Lavar a área afectada com água abundante e sabão. Consultar o médico no caso de irritação persistir.

#### CONTACTO COM OS OLHOS

Lavar imediatamente com água morna, corrente, durante pelo menos 15 minutos, mesmo por dentro das pálpebras. Consultar o médico em caso de persistência da irritação.

#### INGESTÃO

Lavar a boca com água. Dar 1-2 copos de água a beber se a pessoa afectada estiver consciente. No caso de ingestão de grande quantidade do produto, consultar o médico.

#### INFORMAÇÃO MÉDICA

Tratamento sintomático. Em caso de emergência, contactar o Centro Nacional de Informação Anti-Venenos.

0.16 Índice da FOLHA DE DADOS DE SEGURANÇA

### 5. MEDIDAS DE COMBATE A INCÊNDIOS

#### EQUIPAMENTO ADEQUADO PARA COMBATE A INCÊNDIOS

O produto é um agente extintor de incêndios.

#### PERIGO DE INCÊNDIO E EXPLOÇÃO

Produto não inflamável.

0 Índice da FOLHA DE DADOS DE SEGURANÇA

### 6. MEDIDAS EM CASO DE DERRAME ACIDENTAL

#### MEDIDAS DE SEGURANÇA E PROTECÇÃO INDIVIDUAL

Consultar Medidas de Protecção nas Secções 7 e 8. Usar equipamento de protecção adequado.

#### MEDIDAS DE SEGURANÇA E PROTECÇÃO AMBIENTAL

Informar as autoridades competentes no caso de estarem envolvidas grandes quantidades de produto.

#### MÉTODOS APROPRIADOS PARA LIMITAÇÃO DOS DANOS E LIMPEZA

Depois de limpar, lavar quaisquer vestígios do produto com água. O derrame de produto pode ser bombeado ou absorvido com um material inerte seco como areia, terra, etc.

0 Índice da FOLHA DE DADOS DE SEGURANÇA

### 7. MANUSEAMENTO E ARMAZENAGEM

#### ADVERTÊNCIA DE MANUSEAMENTO

Evitar o contacto com a pele e os olhos. Evitar a inalação de vapores.

#### ARMAZENAGEM

Armazenar a temperaturas entre os 0 e os 50 °C.

0 Índice da FOLHA DE DADOS DE SEGURANÇA

### 8. CONTROLO DA EXPOSIÇÃO / PROTECÇÃO INDIVIDUAL

TLV<sup>TM</sup>:

| Designação dos Ingredientes | No. CAS | Valor TLV | TLV Ano |
|-----------------------------|---------|-----------|---------|
|                             |         |           |         |

Triethanolamina

102-71-6

5.0 mg/m3

**CONTROLO DA EXPOSIÇÃO**

Instalação de lava-olhos, Chuveiros na área de trabalho. NORMAS DE HIGIENE: Lavar sempre as mãos antes dos intervalos e ao final do dia de trabalho..

**PROTECÇÃO RESPIRATÓRIA**

Escolher uma das seguintes máscaras baseada na concentração de contaminantes no ar e de acordo com a regulamentação nacional em vigor.: Semi-máscara para vapores orgânicos com pré-filtro de poeiras /vapores. Usar protecção respiratória adequada a cada situação de incêndio durante a extinção.

**PROTECÇÃO DOS OLHOS**

Usar óculos de protecção aprovados no caso de possibilidade de salpicos.

**PROTECÇÃO MANUAL**

Usar luvas de protecção em borracha butílica.

**PROTECÇÃO DA PELE**

Usar vestuário de protecção adequado.

0 Indica a FOLHA DE DADOS DE SEGURANÇA

**9. PROPRIEDADES FÍSICAS E QUÍMICAS**

|              |                        |
|--------------|------------------------|
| Estado:      | Líquido                |
| Côr          | Branco - Opaco         |
| O            | Odor agradável.        |
| Solubilidade | Muito solúvel em água. |

|                |                |                           |           |
|----------------|----------------|---------------------------|-----------|
| Densidade:     | ca 1,02 g/ml   | Solubilidade na água:     | 100%      |
| pH da solução: | 7,5-8,5        | Ponto de ebulição / gama: | ca 100 °C |
| Viscosidade    | pseudoplástico |                           |           |

0 Indica a FOLHA DE DADOS DE SEGURANÇA

**10. ESTABILIDADE E REACTIVIDADE****ESTABILIDADE**

Estável. Não ocorrerá polimerização.

**MATERIAIS A EVITAR**

Não são conhecidas reacções perigosas.

**DECOMPOSIÇÃO DE PRODUTOS PERIGOSOS**

O fogo provoca a formação de monóxido de carbono (CO) e dióxido de carbono (CO2). A decomposição química da solução preparada para utilização não é suposta representar qualquer risco.

0 Indica a FOLHA DE DADOS DE SEGURANÇA

**11. INFORMAÇÕES TÓXICOLÓGICAS****OUTRAS INFORMAÇÕES TÓXICOLÓGICAS**

Não há efeitos conhecidos para a saúde humana decorrentes da exposição antecipada a este tipo de fluoroquímicos quando usados correctamente e de acordo com as instruções. Este produto contém um ou mais fluoroquímicos orgânicos.

**GERAL**

Este produto contém solventes orgânicos que podem causar problemas de concentração, dores de cabeça, enjôos, náuseas, sonolência e até inconsciência em caso de exposição frequente ou prolongada a concentrações elevadas.

**INALAÇÃO**

Irritação das vias respiratórias superiores. Os sintomas/ sinais podem incluir secura do nariz, garganta, tosse e espirros.

**CONTACTO COM A PELE**

O contacto prolongado ou frequente poderá causar irritação.

**CONTACTO COM OS OLHOS**

Irritante para os olhos.

**INGESTÃO**

Pneumonia Aspiratória (Inflamação dos pulmões após inalação do vômito). Os sintomas / sinais podem incluir tosse, dificuldades respiratórias, tossir e cuspir sangue e pneumonia, que pode ser fatal. A ingestão pode provocar: Não há efeitos conhecidos para a saúde humana decorrentes da exposição antecipada a este tipo de fluoroquímicos quando usados correctamente e de acordo com as instruções. Estudos em animais efectuados com os fluoroquímicos orgânicos presentes neste produto revelam efeitos incluindo distúrbios do fígado, perda de peso, perda de apetite, letargia e ,

ERROR: ioerror  
OFFENDING COMMAND: image  
STACK: